

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Reacción del Ministro Principal a los informes de seguridad sobre las instalaciones de gas natural licuado

Gibraltar, 15 de octubre de 2015

Tras recibir los informes de seguridad emitidos por el Laboratorio de Salud y Seguridad del Reino Unido (UK Health and Safety Laboratory, HSL) y Lloyd's Register y firmar un acuerdo con Shell, el Ministro Principal, Fabián Picardo, comentó:

“Estoy encantado de que los informes de seguridad elaborados por los expertos del Laboratorio de Salud y Seguridad del Reino Unido en materia de GNL, que aplican las normas más estrictas, hayan determinado que no existen riesgos para ninguna zona residencial en la oferta de GNL de Shell. Ahora comienza el proceso de planificación. Al mismo tiempo, la construcción de la nueva central eléctrica se pone en marcha el lunes. Ya se ha completado la fase de apilamiento exploratorio, lo que supone un avance tangible.

Esta tarde, he informado a la Sociedad Ornitológica y de Historia Natural de Gibraltar (Gibraltar Ornithological & Natural History Society, GONHS), al Grupo de Seguridad Medioambiental (Environmental Safety Group, ESG) y a los Representantes del Grupo de Residentes Afectados de Waterport Terraces y Harbour Views y les he hecho llegar copias de las versiones preliminares de los informes del HSL y Lloyd's. También he informado a las empresas cuyas ofertas no han resultado elegidas y, a continuación, he llamado al líder de la Oposición, Daniel Feetham, para explicarle que ya disponíamos de los Informes de Seguridad y comentarle su contenido. Le hice llegar copias de los informes porque, a diferencia del modo en que él gestionó la publicación del alarmista informe de Lloyd's, no he querido que tuviera que esperar a leer los informes en los medios. Le he invitado a que confirme que ahora sí le consta que [las instalaciones] no afectarán a las zonas residenciales, incluso en el caso altamente improbable de que las cosas vayan mal.

Teníamos que tomar la decisión adecuada para Gibraltar. Las valoraciones del HSE y Lloyd's ponen de manifiesto que la oferta de GNL de Shell es segura y la idónea para Gibraltar.

Nuestros expertos de la Compañía Eléctrica de Gibraltar (Gibraltar Electricity Authority, GEA) y del Ministerio de Medio Ambiente han hecho bien su trabajo a lo largo de todo el proceso. A pesar de la enorme presión ejercida por el debate público, se ciñeron a sus opiniones sobre la seguridad de la oferta de GNL y la instalación de almacenamiento propuesta para el extremo noroccidental del North Mole. Quiero expresar mi agradecimiento a Manolo Alecio, Liesel Torres y, en el plano de la evaluación financiera, a Albert Mena y a sus respectivos equipos, por el excelente trabajo a la hora de tomar la decisión adecuada”.

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No: 731/2015

Date: 15th October 2015

Chief Minister's Reaction to the LNG Safety Reports

Following the receipt of safety reports from HSL and Lloyd's Register and the signing of an agreement with Shell, the Chief Minister, the Hon Fabian Picardo QC, said,

'I am delighted that the safety reports from the experts at the Health and Safety Laboratory who understand LNG and who apply the most stringent rules have found that there is no risk to any residential area with the Shell LNG proposal. The planning process now commences. At the same time, the building of the new Power Plant gets underway on Monday. The exploratory piling has now been completed. This represents real progress.

This afternoon I briefed GONHS, the ESG, and the Representatives of the Group of Concerned Residents of Waterport Terraces and Harbour Views and gave them copies of the unedited versions of the reports of HSL and Lloyds. I also informed the unsuccessful contenders and I then rang the Leader of the Opposition, Daniel Feetham and explained to him that the Safety Reports were now available and what they provided. I sent him copies of the reports because, unlike the way in which he handled the release of the alarmist Lloyds report, I did not want him to have to wait to read the reports in the media. I invited him to now confirm that he is satisfied that there are no consequences which could affect residential areas, even in the highly unlikely event of things going wrong.

We have to get this decision right for Gibraltar. HSE and Lloyds' assessments show the Shell LNG proposal is safe and the right one for Gibraltar.

Our experts at the GEA and in the Ministry for the Environment have got it right all along. Despite the huge pressure of the public debate, they stuck to their views on the safety of the LNG proposal and the storage facility proposed for the North Western end of the North Mole. I want to thank Manolo Alecio and his team, Liesel Torres and her team and from the financial assessment aspect, Albert Mena and his team, for their hard work in getting this decision right.'